- (三)參與涉及危險品的管理活動或研究的高等院校組別 代表鄭秀娟及其候補代表劉茂強。
 - 三、本批示自公佈翌日起生效。
 - 二零二三年十一月八日

行政長官 賀一誠

二零二三年十一月八日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

- 3) Cheang Sau Kun e Lao Mao Keong (suplente), em representação do grupo de instituições de ensino superior que participem em actividades de gestão ou estudos respeitantes às substâncias perigosas.
- 3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.
 - 8 de Novembro de 2023.
 - O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 8 de Novembro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

政府總部事務局

批示摘錄

透過本局局長二零二三年十月五日批示:

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條 第一款(二)項、第二款(三)項,以及現行第12/2015號法律《公 共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定,以附註形 式修改下列人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第 三條款如下所列。

- 李詠聰,自二零二三年十月十三日起晉階至第二職階特級 技術輔導員,薪俸點415點
- 林萍,自二零二三年十月十三日起晉階至第二職階首席行政技術助理員,薪俸點275點
- 李錦棠,自二零二三年十月二十七日起晉階至第五職階輕型車輛司機,薪俸點200點
- 李順康,自二零二三年十月二十二日起晉階至第五職階勤 雜人員,薪俸點150點

二零二三年十一月三日於政府總部事務局

代局長 雷子燊

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DA SEDE DO GOVERNO

Extracto de despacho

Por despachos da directora destes Serviços, de 5 de Outubro de 2023:

- O pessoal abaixo identificado alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e da alínea 3) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:
- Lei Weng Chong progride para adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 13 de Outubro de 2023;
- Lam Peng progride para assistente técnica administrativa principal, 2.º escalão, índice 275, a partir de 13 de Outubro de 2023;
- Lei Kam Tong progride para motorista de ligeiros, 5.º escalão, índice 200, a partir de 27 de Outubro de 2023;
- Lei Son Hong progride para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, a partir de 22 de Outubro de 2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 3 de Novembro de 2023. — O Director, substituto, *Loi Chi San*.

行政法務司司長辦公室

第 21/2023 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條 賦予的職權,並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTICA

Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 21/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009

基本規定》第二條第二款(二)項、第四條及第五條,第26/2009 號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第七條 及第九條,以及第26/2015號行政法規《法務局的組織及運作》 第三條第一款(一)項,結合第180/2019號行政命令第一款的規 定,作出本批示。

- 一、以定期委任方式委任馮炳傑為法務局副局長,自二零 二三年十一月十五日起,為期一年。
 - 二、因本委任所產生的負擔,由法務局的預算承擔。
- 三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零二三年十月十三日

行政法務司司長 張永春

(Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e da alínea 1) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2015 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 180/2019, o Secretário para a Administração e Justiça manda:

- 1. É nomeado, em comissão de serviço, Fong Peng Kit para exercer o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, pelo período de um ano, a partir de 15 de Novembro de 2023.
- Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.
- 3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

13 de Outubro de 2023.

O Secretário para a Administração e Justiça, Cheong Weng Chon.

附件

委任馮炳傑擔任法務局副局長一職的理由如下:

——職位出缺;

——馮炳傑的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任法 務局副局長一職。

學歷:

- ——澳門大學中文法學士;
- ——國家行政學院公共管理碩士。

專業簡歷:

- ——1991年進入公職;
- ——1991年2月至2003年6月,身份證明局行政文員;
- ——2003年6月至2006年9月,身份證明局技術輔導員;
- ——2006年9月至2009年7月,法律改革辦公室技術輔導員;
- ——2009年7月至2010年9月,經濟局高級技術員(法律範疇);

——2010年10月至2011年3月,個人資料保護辦公室高級技術員(法律範疇);

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Fong Peng Kit para o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:

- Vacatura do cargo;
- Fong Peng Kit possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

- Licenciatura em Direito em Língua Chinesa na Universidade de Macau;
- Mestrado em Administração Pública, ministrado pelo "Chinese Academy of Governance".

Currículo profissional:

- Ingresso na função pública em 1991;
- Oficial administrativo da Direcção dos Serviços de Identificação, de Fevereiro de 1991 a Junho de 2003;
- Adjunto-técnico da Direcção dos Serviços de Identificação, de Junho de 2003 a Setembro de 2006;
- Adjunto-técnico do Gabinete para a Reforma Jurídica, de Setembro de 2006 a Julho de 2009;
- Técnico superior, da área jurídica, da Direcção dos Serviços de Economia, de Julho de 2009 a Setembro de 2010;
- Técnico superior, da área jurídica, do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, de Outubro de 2010 a Março de 2011;

- ——2011年4月至2015年4月,經濟局高級技術員(法律範疇);
 ——2015年4月至2016年1月,法務局高級技術員(法律範疇);
 ——2016年1月至2016年8月,法務局法規草擬二處代處長;
 ——2016年8月至2017年4月,法務局法規草擬二處處長;
 ——2016年12月至2017年4月,法務局法律草擬廳代廳長;
 ——2017年4月至今,法務局法律草擬廳廳長;
 - 二零二三年十月三十日於行政法務司司長辦公室

-2023年5月至今,法務局代副局長。

辦公室主任 林智龍

- Técnico superior, da área jurídica, da Direcção dos Serviços de Economia, de Abril de 2011 a Abril de 2015;
- Técnico superior, da área jurídica, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Abril de 2015 a Janeiro de 2016;
- Chefe da 2.ª Divisão de Produção Legislativa, substituto, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Janeiro a Agosto de 2016;
- Chefe da 2.ª Divisão de Produção Legislativa da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Agosto de 2016 a Abril de 2017;
- Chefe do Departamento de Produção Legislativa, substituto, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Dezembro de 2016 a Abril de 2017;
- Chefe do Departamento de Produção Legislativa da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Abril de 2017 até à presente data;
- Subdirector, substituto, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Maio de 2023 até à presente data.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 30 de Outubro de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

經濟財政司司長辦公室

聲明

為著有關效力,茲聲明羅銳榮在本辦公室以定期委任方式 擔任顧問之職務,因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作 人員通則》第二百六十二條第一款a)項規定須強制退休,自二零 二三年十月十日起終止。

二零二三年十月三十一日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lo Ioi Weng, assessor deste Gabinete, em comissão de serviço, cessa funções para efeitos de aposentação obrigatória por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 262.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 10 de Outubro de 2023.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 31 de Outubro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

保安司司長辦公室

第 125/2023 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第四條第二款,第8/2020號行政命令,以及第2/2012號法律《公共地方錄像監視法律制度》第八條、第十一條第一

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 125/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da Ordem Executiva n.º 8/2020, do artigo 8.º e dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2012 (Regime